



Working Papers in Educational Linguistics (WPEL)

Volume 4
Number 2 *Fall 1988*

Article 4

10-1-1988

Towards Defining a Community of Learners: A Cross-Cultural View of Collaboration

Kathy Schultz
University of Pennsylvania

This paper is posted at ScholarlyCommons. <http://repository.upenn.edu/wpel/vol4/iss2/4>
For more information, please contact repository@pobox.upenn.edu.

Towards Defining a Community of Learners: A Cross-Cultural View of Collaboration

TOWARDS DEFINING A COMMUNITY OF LEARNERS: A CROSS-CULTURAL VIEW OF COLLABORATION¹

Kathy Schultz

Introduction

The fundamental goal of education is commonly defined as the successful socialization of an individual to participate in mainstream society. As socializing agents, teachers often see their task as the shaping and molding of children to participate successfully in the dominant culture or the teaching of acceptable ways of speaking and acting, rather than the bridging of differences that may exist between the home environment and mainstream society. One result of this pedagogy has been a high rate of failure among many minority (non-immigrant minority, cf. Ogbu 1987) populations. These hegemonic practices which are reflected in the society at large and classrooms in particular (Erickson 1987) need to be questioned. One response to this situation has been a call for culturally congruent classrooms (e.g. Philips 1972, 1982; Au and Jordon 1981; Au and Mason 1981; Heath 1983; cf. Erickson 1987 for a critique of this position). Bernstein (1972: 149) explains that teachers must first participate in the students' communities before they can expect the students to participate in the teachers' communities. He writes, "If the culture of the teacher is to become part of the consciousness of the child, then the culture of the child must first be in the consciousness of the teacher". Recognition of cultural differences and their integration into both the content and social context or interactions of a classroom may result in a redefinition of what it means to become literate, to adapt successfully to the demands of the mainstream society (DeStefano, Pepinsky and Sanders 1982).

This paper begins with the proposition that learning is essentially a social activity and that social ways of acting or culture are learned in the classroom. This definition of learning as involving social transactions leads to the second section of the paper, which is an exploration of collaborative learning between teachers and students and among students as peers. This discussion draws on cross-cultural research and sociolinguistic studies to emphasize the value and importance of collaborative learning, particularly for minority populations. The final section of this paper will examine and develop the concept of communities of learners and will end with the question of how successful teachers and students establish communities of learners in a multicultural classroom.

1: Learning is a social process

Through the work of Vygotsky (1978) and others we have come to question the view of learning as the transfer of knowledge from the teacher to the student. Rather it can be conceptualized as a complex process which is mediated through interaction and interpretation (Michaels and Cazden 1986). In her study of the acquisition of formal and informal literary processes by children in a nursery school, Cochran-Smith (1984: 99) was able to identify and document the ways in which learning is a result of socialization. She writes that "learning about reading and writing was the result of a gradual process of socialization that was indirect, informal and embedded in the routine social interactions of adults and children".

A study of the decision-making processes which are involved in supermarket arithmetic (Lave, Murtaugh and de la Rocha 1984) demonstrated that people made significantly fewer errors when they engaged in comparison shopping at a store than when they were given similar problems in a test-like situation that resembles a typical classroom lesson. In fact their performance at the store was virtually error-free. The crucial difference between these two environments is that shoppers defined their own problems, whereas in the test

situation, the parameters of the problem are established by the tester. These problems are not simply out of context, rather they are in a context in which the problem-solver has no control over their definition. Lave et al conclude:

Procedures for solving problems are dialectically constituted, in the sense that setting and activity mutually create and change each other; in the process, "problems" are generated and resolved. These characteristics emerged from analysis of arena, setting, and activity. Had the template instead been the school ideology concerning linear algorithms for problem solving, analyzing the arithmetic practices would have been impossible. This demonstrates the value of analyzing both the context of activity and the activity in context (93).

The social context of learning operates at two levels. First, through interaction with others and second, through the physical objects, symbols and practices which are embedded in a sociocultural history (Vygotzky 1978; Rogoff 1984; Erickson 1984). This notion of learning as a dialectical process which is socially constituted challenges the common assumption that a person's ability is context independent and located inside of that individual alone (Erickson 1984) and has implications for classroom practice.

In their review of the sociolinguistic studies of reading, Bloome and Green (1984: 395) describe reading (and I would add writing) as a fundamentally social process. They write:

As a social process, reading is used to establish, structure, and maintain social relationships between and among people. As a linguistic process, reading is used to communicate intention and meanings, not only between an author and a reader, but also between people involved in a reading event.

Thus reading and writing are fundamentally meaning-making processes that both establish a social context, while simultaneously the social context influences the making of meaning. Mishler (1979: 13) articulated the relationship succinctly: "...meaning and context are produced simultaneously by the actors in and through their interaction". Similarly, Geertz (1973) defines culture as webs of meaning and interpretations that are created and recreated through what people do with each other and through the interpretative meanings that are created and

shared through these interactions. In this light, reading and writing, indeed learning, can be viewed as not only social but also cultural phenomena (Bloome and Greene 1984).

Vygotsky (1978: 38) describes the interpersonal or social and the intrapersonal or psychological components of learning:

Any function in the child's cultural development appears twice, or on two planes. First it appears on the social plane and then on the psychological plane. First it appears between people as an interpsychological category and then within the individual child as an intrapsychological category. This is equally true with regard to voluntary attention, logical memory, the formation of concepts and the development of volition.

Returning to reading and writing as examples of learning, the intrapersonal context can be defined as the background knowledge, skills and general approaches that the individual brings to the text. The interpersonal context is comprised of the organization of the reading and writing events and the interactions of the participants in these events. This includes the influence that the interactions have on the reading and writing processes, as well as the ways in which these processes affect the social interactions of the participants (Bloome and Green 1984). Harste, Burke and Woodward (1982: 108) combine these concepts in their sociopsycholinguistic model of reading:

In considering a given text, the *language setting* (emphasis in the original) which includes where the language is found (home, school, store), in what culture (United States, Israel, Saudi Arabia), and for and by whom it was produced (peer, superior, subordinate) modifies the *mental setting* in terms of what schemas the reader accesses. The accessed schemata direct strategy utilization and, hence, sampling of language setting.

It is important to emphasize that the intrapersonal context or "mental setting" is not independent of social interactions but a result of information that is learned through transactions with the environment. Bloome (1987: 126) describes reading as a process that is simultaneously socialization, enculturation and cognition. In other words, reading includes the learning of culturally bound ways of thinking which is both a consequence of and an influence of the "socialization of

interpersonal relationships". Bloome emphasized that his term "sociocognitive" refers to simultaneous processes that are both social and cognitive.

An example of this type of relationship is the concept of scaffolding (cf. Wood, Bruner and Ross 1976; Erickson 1984) which is a jointly constructed relationship between a teacher and a learner that matches the requirements of both the learner and the task. In this relationship the learner has the right to ask for help (social interaction) and to redefine the task (social context). Erickson (1984: 333-334) writes that this differs from the traditional relationship between teacher and student in which the teacher often makes a one-sided attempt to construct a scaffold. He points to standardized tests as an extreme example of a school learning environment in which neither the student or the teacher is able to shape the learning task. "The test as a social situation has removed the teacher's right to scaffold - to teach." This indictment is particularly poignant in light of the centrality of tests in the lives of most students.

At the same time that learning is a social and cultural process, culture is learned in schools. Goodenough (1963: 259, in Erickson 1986) defines culture as the learned and shared standards for perceiving, believing, judging and acting on the actions of others. Using this definition, Erickson (1986) defines teaching as cross-cultural communication because the teacher uses learned ways of thinking, acting and feeling that must be mastered by the student. He concludes that it is the teacher's responsibility to act as bridge or mediator on behalf of all students regardless of the multicultural composition of a given classroom. In the next section of this paper, the value of collaboration as a way to mediate the interactions of learners and teachers and among learners as peers from a variety of cultures will be examined.

||: Collaboration as a model

Collaboration has two meanings: to work jointly with others and to cooperate with the enemy. This duality, embodied in the meaning of the word, reflects the tension around collaboration in most traditional mainstream classrooms. On one hand, learning is a social process that is mediated primarily through interactions between teachers and students, and through students' interactions with each other. On the other hand, when students consult with each other and share knowledge, their behavior is generally referred to as cheating. In addition, students are evaluated individually with tests that usually are based on single correct answers, drawn from the generally culturally bound knowledge of the teacher or the text.

This section of the paper will draw primarily on sociolinguistic research which suggests the implications that collaborative learning might have for the education of minority students. Collaboration will be examined in terms of both form and content (Mehan 1979; Erickson 1982a, 1982b). In other words, collaboration will be discussed both in terms of social participation structures and academic task structures (Erickson 1982a) or the collaborative making of meaning.

Kathryn Au and her colleagues (cf. Au and Mason 1981; Au and Jordan 1981) have challenged the assumption that the poor achievement of minority students (in this case, Hawaiian students) is due to a skill or knowledge deficit. Instead, they argue that the social organization of traditional classrooms is responsible for this failure to achieve. In controlled experiments, Au and Mason (1981) examined the relationships between learning to read and different social interactions or "participation structures" (Philips 1972; Erickson and Schultz 1981; Erickson and Mohatt 1982). In one classroom, the participation structure of the reading group was similar to mainstream classrooms. In this classroom, the students waited to be called on and spoke one at a time. In the second classroom, the students were

allowed to collaborate or take turns in "joint performance" so that their answers were overlapping and built on one another. Their interaction can be characterized as one of close cooperation and synchronization of speech (Au and Jordan 1981). This style is similar to the "talk story" which is a common family and community event for these Hawaiian children. In the lessons that were organized like the talk story and which encouraged collaboration, the students were more enthusiastic and participated more frequently in the discussions. In addition, their performance on the reading tests that were administered immediately after the lessons, was significantly higher than their classmates' who participated in the traditional reading group format.

Au and Mason (1981: 115) developed the construct of a "balance of rights" to describe the relationship between the classroom social structure and student success. A balance of rights includes three dimensions: the teacher allows more than one child to speak at a time; the teacher sanctions student selection of topics rather than insisting that they only speak about the topic that she chooses; and the teacher allows the children to speak at the times they choose rather than dictating when they are allowed to speak. Au and Mason (1981) write that there is a balance of rights if these three dimensions are cooperatively controlled by the students and the teacher. In this particular instance, the children were allowed to control both their role and timing as speakers, while the teacher retained control over the topic of the discussion. While the focus of this study is on social participation in reading groups, the authors (Au and Jordan 1981) report that learners' interactions with their peer groups at the learning centers was a significant factor in the students' success. The collaborative production of discourse described in the Hawaiian studies has similarities with the Afro-American call and response patterns (cf. Erickson 1982). Erickson (1984: 87-88) documents the ways in which the call and response between the speaker and the audience lead to a "collaborative production" of discourse (which is a) manifestation of the social relationship of solidarity between

the speaker and his or her partners in the audience". Both blues singers and preachers make the collaboration between their audience and themselves explicit. For instance, both a blues singer and a preacher might ask 'Will somebody help me?' at the end of a phrase, which would elicit a response from the audience (Erickson 1984a). Erickson concludes after an analysis of a lengthy transcript of a discussion among black teenagers, that while the conversation might appear to be difficult to follow when judged by mainstream discourse conventions because it doesn't follow a literate style linear sequence, it is logical and can be characterized by the audience/speaker interaction.

Michaels and her colleagues (cf. Michaels and Cazden 1986; Michaels 1981) studied the instances in which collaboration occurs during "sharing time" (show and tell) in the early grades inner city classroom. Collaboration in this study is defined as the "connected stretches of discourse, in which jointly, teacher and child develop an elaborated set of ideas on a particular topic..." (Michaels and Cazden 1986: 133). They characterize collaboration by the following pattern - a child says something (generally in response to a teacher's question), the child is questioned and she or he responds with new information that is an elaboration. This is a very specific form of collaboration that differs in its participation structure from the Black American discourse patterns discussed above. Michaels and Cazden suggest that one reason for the disproportionately poor achievement of minority students is that they do not participate equally in the collaborative classroom activities like sharing time in which basic literacy skills are learned and practiced. In these studies, Michaels and her colleagues found that teachers collaborated more successfully with some children than others. The degree to which the teacher and learner shared discourse conventions and strategies that are representative of mainstream culture determined the success in their collaboration. In sum, we can speculate that collaborative discourse strategies and conventions that are described in Erickson's (1984a) study prevent effective teacher-student collaboration in the

classrooms that Michaels studied. The denial of opportunities for children to participate in key learning activities raises profound issues of equity in education.

In his study of the social organization of an elementary classroom in an urban neighborhood, Mehan (1979) found that successful interactions occurred when teachers and students synchronized their gestures and speech with each other. Specifically, he described the ways in which students learned to insert talk at appropriate junctures, choose topics that were relevant to the previous discussion and make contributions in order to initiate talk during lessons or to keep the floor. As a result of his study, he advocates a "pluralistic" approach which would reflect a flexibility of classroom organization and would include multiple ways of speaking and acting rather than insisting that learners conform to standard forms of discourse.

The examination of collaborative learning has important implications for the distribution of power and authority in the classroom. In a traditional classroom, the teacher maintains the position of authority in controlling both the discourse style and access to participation in the discourse as discussed above. Mehan (1979) describes the conventional sequence of a discussion in a classroom as a two or three part sequence: the teacher asks a question, the student replies and the teacher evaluates the student's response. A number of studies of Native American classrooms (cf. Philips 1972, 1983; Erickson and Mohatt 1982; Barnhardt 1982) provide evidence that the cultural assumptions about authority that are inherent in these classroom participation structures differ from those found in the communities of Native American children.

Susan Philips (1972, 1983) studied the participation structures in the schools, homes and community-wide social activities of the Warm Springs Indians to discover the cultural contexts and social conditions that define when a person uses speech. In a typical classroom, she discovered that the teachers control who will talk and when they will speak. At home, most talk is done in conjunction with

physical activity, usually work. Talk is then interspersed with work, which in turn shapes the interaction. Phillips found that at community events, talk was evenly distributed with almost no interruptions. Several people seemed to direct the meetings, which reflects the values of not placing oneself above others and of directing attention to oneself or to other individuals. She found that both individual autonomy and collective group responsibility are fostered in this culture, in ways that encourage self-control rather than control over others.

Phillips discovered through her observations of classrooms and community events that Native American students were required to act in ways that ran counter to the behavioral expectations in their community, in order to participate in mainstream classrooms. For instance, in these classrooms they would have to appeal to a single individual (the teacher) for a turn to speak, they would have to speak in a given time period and that same individual (the teacher) rather than the whole group would function as their audience. These children were not used to a single adult authority. This situation is further complicated by the fact that the teacher was not a member of their community, but an outsider. This same pattern was reflected in the children's play. The Native American children would often choose to play team games. They were reluctant to play games such as follow-the-leader, in which one person would have to enact a role that involved controlling the activities of others. Additionally, they were able to sustain games for long periods of time (relative to their Anglo peers) without adult supervision.

The participation of Native American students in discussions decreased as they advanced through school. This reluctance to speak was particularly evident when the teacher tightly controlled opportunities for response. In contrast, the students willingly participated in activities that were focussed on group rather than individual performance. In other words, they talked more when they retained the authority to decide when to speak and in group activities that do not create the uncomfortable distinction between the individual performer and the audience.

Phillips (1972) concludes that in multicultural classrooms, teachers should teach in a manner that allows for complementary diversity in communication styles and participation structures through which learning and the measurement of learning are enacted. Au and Mason (1981) reached a similar conclusion from their study of Hawaiian children. They wrote that culturally congruent classrooms may prevent damaging conflicts between teachers and students.

The shift in the power structure in classrooms which allows for collaborative learning as a style that is culturally congruent with the learners' home and community styles may decrease the phenomenon of resistance among minority students. If students are given opportunities to learn by working together, they no longer need to choose between holding on to the style of their family and their peers, and the mainstream classroom style. Two studies in Native American communities document successful ways of teaching that have been used by Native American teachers. Erickson and Mohatt (1982) compared the organization of social relationships and teaching behaviors of a native Odawa Indian teacher to an Anglo teacher in a comparable classroom of Native American students in Northern Ontario. They were especially interested in how the two teachers exercised their authority. Carol Barnhardt (1982) looked at three classrooms in Alaska that have Athabaskan students and teachers to document how these teachers and students were successful in their work together.

Erickson and Homatt (1982: 143) found that in the classroom taught by the native teacher, there was a sense of pacing which indicated "shared expectations and interpretive strategies on the part of the participants on the interactional scene". The teaching behavior of the Odawa Indian teacher appeared to be culturally shaped in terms of tempo, for instance the speed of teacher-student interaction, and in terms of directiveness, including the amount and types of control used by the teacher. For example, when she started group work, the native teacher moved through the room more slowly than her Anglo counterpart and

talked with large groups rather than individual children. Talk with individuals was private and performed at a close distance as compared with the Anglo teacher who frequently called across the room. Within the constraints of a standard curriculum and traditional teaching methods, the Native American teacher intuitively found ways to accommodate the Odawa principles of etiquette. In fact throughout the year, the non-native teacher adapted his teaching style in the direction of greater congruence with the community participation structures. We can speculate that these small changes in the social relations and participation structures of classrooms may make significant differences in the ways that children engage in the school curriculum and thus have a profound effect on their achievement.

In her study of Athabaskan classrooms in Alaska, Barnhardt (1982) also found that the native teachers adjusted their tempos to the verbal and non-verbal timing established by the students. The teachers in these classrooms did not dominate with their talk or physical presence. Barnhardt drew a comparison between the teaching styles of the Athabaskan teachers and jazz band conductors. The role of both the teacher in these classrooms and of jazz band conductors is to initiate the action or help get the group started and then become part of the group, providing direction and support when requested with a minimal amount of interference. Like the jazz band conductors, Athabaskan teachers did not feel obliged to continually perform for their students or to visibly exercise their power and authority.

Ronald and Suzanne Scollon (1981) found that in the Koyukon Athabaskan villages they studied, students are often caught in a bind. Many members of this community, including some of their parents, are non-literate. Thus "to learn to read and write fluently would seem metaphorically to be leaving the community and to be no longer Koyukon" (Erickson, 1987: 25). This represents a special form of resistance and one that will not disappear if schools become more culturally sensitive. In this case and others, changes need to take place in the society as a

whole regarding members of minority groups as well as within the schools through culturally responsive pedagogy (Erickson 1987).

Several studies of minority children, particularly those who are poor and who have grown up in large families, have documented that members of these groups frequently have more interest and practice in working with their peers as compared to other adults, including their teachers. While many of the cross-cultural studies have focussed on teacher-student collaboration, this pattern of social interaction suggests the importance of student-student collaboration in a classroom. If student resistance to learning is seen in part as a result of an individual making the choice between the world of one's peers over that of the mainstream authority figure, this form of collaboration could offer an alternative route to resistance.

Martha Coonfield Ward (1971) studied the ways in which children acquire speech in a small all-black community near New Orleans. She found that these children engaged in more verbal interaction with their peers than with adults; with adults they were taught to be silent or to withdraw. Because of the material conditions of their home life, the value of cooperation is emphasized as there are few toys and many young children. At an early age, young children learned to rely on each other and overt peer or sibling rivalries are noticeably absent.

A similar observation was made by Gay and Abrahams (1972) who found that in poor black families, the older children perform most of the interactional and educational roles with their siblings. As children in these families grow older, their communication with adults becomes limited. Younger children learn concepts of work, responsibility and cooperation in addition to how to live on the streets and how to socialize successfully, from their older peers. These children seem to think of learning as a give-and-take relationship between the individuals who have the knowledge and those who have yet to learn. Thus a learner in one context will become a teacher in the next situation. This is in direct contrast to

many traditional classrooms in which cooperation may be framed as cheating and choosing to cooperate rather than to compete may be read as not working to one's potential.

Ray McDermott (cf. 1974: 105) has looked at reading groups in early elementary classrooms. He writes that given a particular social organization, reading failure for certain students is a social achievement:

...reading disabilities are products of the way in which the people in the classroom use their categories for interaction to produce statuses and identities, or ways of attending stimuli, in the classroom setting... Any formal differences in the communicative styles of the teacher and the children can introduce havoc to their relations and the messages of relationship they consequently send to each other... Reading skills get caught in this battle over which cues are to be attended - peer group cues or teacher cues.

McDermott's studies add evidence to the argument that collaborative learning among students could provide an alternative to student resistance.

Henry Giroux (1983: 293) writes that the theory of resistance brings into focus the social practices of schooling. His analysis adds to this picture of the role of collaborative learning in many minority cultures:

Furthermore, resistance theory reveals the ideology underlying such a curriculum, with its emphasis on individual rather than collective appropriation of knowledge, and how this emphasis drives a wedge between students from different social classes. This is particularly evident in different approaches to knowledge supported in many working-class and middle-class families. Knowledge in the working-class culture is often construed on the principles of solidarity and sharing, whereas within middle-class culture, knowledge is forged in individual competition and is seen as a badge of separateness.

In her description of the Warm Springs Indians, Philips (1972, 1983) writes that children spend more time as a group than with adults. The emphasis in this culture on collective responsibility suggests the importance of including collaborative activities among peers in classrooms. In the classrooms that she observed, Philips found that Native American students participated more actively in student-run group projects. These students generally ignored the instructions to pick a leader, they exhibited little conflict over who should be directing the

activity, and they completed their tasks without needing the intervention of a teacher.

Another lens which can be used to look at the above situation is one of competence and incompetence (note: those two terms are used advisably). In other words, the Native American students were competent participants in student-run groups and other speech events that had participation structures that were similar to those of the community, while they displayed less competence in speech events such as class meetings and reading groups which required culturally different participation structures.

Au and Mason (1981: 117) term this a "competence/incompetence paradox" which refers to children who are capable of solving a wide range of problems at home and who appear slow to learn at school. It is speculated that this incompetence arises from the differences between the social organization of the home and the school (Au and Mason 1981; Philips 1972, 1983).

In their study of an inner city classroom, DeStefano and her colleagues (1982) examined students' language during reading instruction. They found that the students' relative success in becoming literate was masked by an emphasis on appropriate participation in the reading events. They concluded that what counts as literate behavior in this classroom has more to do with following the rules and procedures for social and communicative behavior than comprehending the text. Thus, the students could be competent readers in their comprehension of the material or in an academic context, yet they might be judged incompetent in their performance or in a social context.

The sociolinguistic studies described above suggest that adaptations in the participation structures of classrooms should be introduced in order to make schools more culturally congruent with the homes and communities of their students. Their introduction may have a profound effect on children's learning. The suggestion is that these changes should be made at the level of content and form or

social interaction. In other words, 'in addition to teaching explicitly about various cultures, adaptations need to be made at the level of "invisible culture" (Phillips 1983). The above research indicates that a classroom participation structure which includes collaborative learning between teachers and students and among students as peers reflects the community norms and values of various minority groups. It runs counter to, but does not exclude, the North American mainstream values of individualism and competition. In this sense, collaboration is defined to encompass both content - the joint production of meaning or learning by constructing understanding through transactions with others, and form - social interactions that are based on mutual participation.

III: Towards a community of learners

The development of a community of learners in a classroom holds the possibility to change the hegemonic practices that currently exist and offers a new perspective on the view of schools as vehicles for cultural reproduction and student resistance. The concept of a community of learners offers an educational structure that emphasizes the social nature of learning, allows the teacher to become immersed in the students' cultures, can increase the cultural congruence between the home and community and the school, and offers the possibility of reducing the resistance often enacted by minority students in mainstream classrooms. If students and teachers work together in collaborative relationships, the notion of schools as a site for the reproduction of power relationships and social structures will necessarily have to be modified. In the final section of this paper, I will move towards a definition of a community of learners by first discussing the ways in which the concept of a community of learners differs from both speech communities (cf. Hymes 1972; Gumperz 1972) and interpretive communities (cf. Fish 1980; Radway 1984). I will conclude with a discussion of what a community of learners is or might be.

Speech communities have been defined by sociolinguists as groups of people who share both a common language and the knowledge of how to use that language appropriately in daily life (Hymes 1972). The boundaries of speech communities often coincide with other divisions such as race, class, and religious or ethnic groups (Gumperz 1972). In a classroom, students and teachers may share a language at the same time that they employ different ways of using and interpreting the discourse that is enacted there (Hymes 1972). Communities of learners can be built across speech communities so as to include members of a multicultural classroom. In order for this to work, teachers and students need to be aware of the cultural assumptions about verbal and nonverbal social interactions that members of each speech community holds. A first step is for members of a community of learners to begin to become aware of and to articulate their own knowledge of cultural conventions.

In his notion of interpretive communities, Fish (1980) challenges the authority of the text and relocates this authority within the community of readers. The interpretive communities which he describes are situated in culture and need to be understood in terms of the context in which they are constructed. For Fish, then, interpretation is a product of social interactions between readers in a specified community. Jan Radway (1984: 33) elaborates Fish's notion of interpretive communities in her study of a community of women who read romances. She writes:

...reading is a complicated semiotic and fundamentally social process that varies both in place and in time. That is to say, different readers read differently because they belong to what are known as various interpretive communities, each of which acts upon print differently and for different purposes.

The concept of a community of learners which I wish to introduce includes the collaborative making of meaning which is described as a function of interpretive communities, and goes beyond this notion of community. First, in multicultural classrooms, communities of learners will include members with diverse values and purposes for print. This students and teachers will work

together to listen to competing and often conflicting interpretations so that all viewpoints are heard. While students and teachers will bring to the classrooms their various cultural backgrounds, the classroom will be a place where these cultures are simultaneously allowed to remain distinct and to be learned. This community is not situated in one culture but in many.

This notion of community is similar in some respects to McDermott, Gospodinoff and Aron's (1978: 247) conceptualization of context. They postulate that group members use their understanding of their interactions to contextualize their interpersonal communication. They define context as:

(1) in some way formulated by the members of the group, in words or gestures; (2) in some way, usually by postural positioning, acted out in form as well as content; (3) behaviorally oriented to as patterns by the members at certain significant times; and (4) used by the members to hold each other accountable.

In their description of a reading group, McDermott and his colleagues (1978) describe the ways in which each movement or postural shift forms the contexts on which the next movement is constructed. This is a physical description of the kind of collaboration that is possible in a community of learners on numerous levels.

As a part of an ethnographic study of how people construct their own theories of reading and writing, I interviewed a twelfth grader at an independent school (Schultz 1987: 12). She described the multiple of readers and writers, including her family and friends, of which she is part. Her description of her poetry class that includes eleventh and twelfth graders as well as adults who belong to the wider school community (teachers, parents, alumni, etc.) captures some elements of a community of learners:

It's nice to have a lot of thought going on [when you're reading as a group of people]. Sort of like when you first brainstorm. You throw everything out and you go through slashing out what doesn't mean anything. Get it down to a nice outline. So it's great to have five minds working on something rather than just one. And also having a teacher like Judith Johnson who works in sort of mysterious ways. She asks questions and somehow manages to make everybody want to talk at a very free level. So we sort of open the poem up to each other that way, I think. And everybody thinks about it differently. Like

we're reading one Marion Moore poem and one kid was saying that he was convinced that it was a very confrontational poem and everybody else was saying it was a retreat. It's neat to know that it can mean so many different things. There's something about it, because it becomes so much clearer in class. I guess there are certain books I will not read myself, like Ulysses and other James Joyce things like Finnegans Wake and things that just would be impossible without having people there to sort of walk you through it. And also reading [a poem] aloud is much better if you have a group, than just reading to yourself, I think.

In a later conversation, she said:

It's nice to have Jenny [my sister] say things because sometimes they'll be really different from how I see it and I can adjust a little bit. So it's fun.

This description of a community of learners describes both a collaborative construction and search for meaning and a set of social interactions which make this learning possible.

Most of the sociolinguistic studies which have been described in the overview above have focussed on homogeneous populations, members of a single culture. The next step is for researchers to examine inner city multicultural classrooms. Rather than critiquing the ways in which these classrooms don't work, I suggest that a classroom in which the teacher and students are achieving a modicum of success be found to pursue the question: how do teachers and students form and participate in communities of learners? There are four lenses that can be used to examine closely this concept of communities of learners: first, intercultural differences, how does one's social class, race, ethnicity or gender affect participation in a community of learners; second, power and powerlessness in a community of learners, which voices are privileged and which are silenced; third, the hegemony of the single correct answer and individual testing, how does collaborative learning co-exist in a classroom, school and society in which success is measured by individualistic tests; and fourth, social construction theory, where are there opportunities in communities of learners for reproduction and resistance?

The concept of communities of learners has been presented as an example of culturally responsive pedagogy that is based on collaborative learning. The next question is: how are these communities enacted in multicultural classrooms and what possibilities do they hold for remedying the current inequities of our present educational system in the United States.

¹ This paper was written for a course in intercultural communication taught by Dr. Frederick Erickson.

References

- Au, K. and C. Jordan (1981). Teaching reading to Hawaiian children: Finding a culturally appropriate solution. In Culture and the bilingual classroom: Studies in classroom ethnography, H. Trueba, G.P. Guthrie and K.H. Au, (Eds.). Rowley, MA: Newbury House.
- Au, K. and J. Mason (1981). Social organizational factors in learning to read: The balance of rights hypothesis. Reading Research Quarterly, 17(1), 115-152.
- Barnhardt, C. (1982). Tuning-In: Athabaskan teachers and Athabaskan students. In Cross-cultural issues in Alaskan education, (Volume 2). Fairbanks, AK: University of Alaska, Center for Cross-Cultural Studies.
- Bernstein, B.B. (1972). A critique of the concept of compensatory education. In Functions of language in the classroom, C. Cazden, V.P. John, D. Hymes, (Eds.). New York, NY: Teachers College Press.
- Bloome, D. (1987). Reading as a social process in a middle school classroom. In Literacy in schooling, D. Bloome, (Ed.).
- Bloome D. and J. Green (1984). Directions in the sociolinguistic study of reading. In Handbook of reading research, P.D. Pearson, (Ed.). New York, NY: Longman, Inc.
- Cochran-Smith, M. (1984). The making of a reader. Norwood, NJ: Ablex.
- DeStefano J.S., H.B. Pepinsky and T.S. Sanders (1982). Discourse rules for literacy learning in a classroom. In Communication in the classroom, L.C. Wilkinson, (Ed.). New York, NY: Academic Press.
- Erickson, F. (1982a). Classroom discourse as improvisation: Relationships between academic task structure and social participation structure in lessons. In Communication in the classroom, L.C. Wilkinson, (Ed.). New York, NY: Academic Press.
- Erickson, F. (1982b). Taught cognitive learning in its immediate environments: A neglected topic in anthropology and education. Anthropology and Education Quarterly, 13(2), 149-180.
- Erickson, F. (1984a). Rhetoric, anecdote and rhapsody: Coherence strategies in conversation among Black American adolescents. In Coherence in spoken and written discourse, D. Tannen, (Ed.). Norwood, NJ: Ablex
- Erickson, F. (1984b, Winter). School literacy, reasoning and civility: An anthropologists perspective. Review of Educational Research, 54(4), 523-546.

- Erickson, F. (1986). Cultural difference and science education. Urban Review, 8(2), 117-124.
- Erickson, F. (1987). Transformation and school success: The politics and culture of education achievement. Anthropology and Education Quarterly, 13(4), forthcoming.
- Erickson, F. and G. Mohatt (1982). Cultural organization of participant structures in two classrooms of Indian students. In Doing the ethnography of schooling, G. Spindler, (Ed.). New York, NY: Holt, Rinehart and Winston.
- Erickson, F. and J. Schultz (1981). When is context? Some issues and methods in the analysis of social competence. In Ethnography and language, J.L. Green and C. Wallat, (Eds.). Norwood, NJ: Ablex.
- Fish, S. (1980). Is there a text in this class? The authority of interpretive communities. Cambridge: Harvard University Press.
- Gay, G. and R.D. Abrahams (1972). Black culture in the classroom. In Language and cultural diversity in American education. NJ: Prentice-Hall, Inc.
- Geertz, C. (1973). The interpretation of cultures. New York, NY: Random House.
- Giroux, H. (1983). Reproduction and Resistance. Harvard Educational Review, 53(3), 257-293.
- Goodenough, W. (1963). Cooperation in Change. NY: Russell Sage Foundation.
- Gumperz, J.J. (1972). Introduction. In Directions in sociolinguistics, J.J. Gumperz and D. Hymes, (Eds.). New York, NY: Holt Rinehart and Winston.
- Harste, J., C. Burke and V. Woodward (1982). Children's language and world: Initial encounters with print. In Reader meets author/bridging the gap: A psycholinguistic and sociolinguistic perspective, J. Langer and M. Smith-Burke, (Eds.). Newark, DE: International Reading Association.
- Heath, S.B. (1983). Ways with words: Language, life, and work in communities and classrooms. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Hymes, D. (1972). Introduction. Functions of language in the classroom, C.B. Cazden, V.P. John and D. Hymes, (Eds.). New York, NY: Teachers College Press.
- Lave, J., M. Murtaugh and O. de la Rocha (1984). The dialectic of arithmetic in grocery shopping. In Everyday cognition: Its development in social context, B. Rogoff and J. Lave, (Eds.). Cambridge: Harvard University Press.
- McDermott, R.P. (1974). Achieving school failure: An anthropological approach to illiteracy and social stratification. In Education and cultural process: Toward an anthropology of education, G. Spindler, (Ed.). New York, NY: Holt, Rinehart and Winston.
- McDermott, R.P., K. Gospodinoff, and J. Aron (1978). Criteria for an ethnographically adequate description of concerted activities and their contexts. Semiotica, 24(3/4), 245-275.

- Mehan, H. (1979). Learning lessons: Social organization in the classroom. Cambridge: Harvard University Press.
- Michaels, S. (1981). Sharing time: Children's narrative style and differential access to literacy. Language in Society, 10, 423-442.
- Michaels, S. and C. Cazden. (1986). Teacher/child collaboration as oral preparation for literacy. In The acquisition of literacy: Ethnographic perspectives, B.B. Schieffelin and P. Gilmore, (Eds.). Norwood, NJ: Ablex.
- Mishler, E. (1979). Meaning in context: Is there any other kind? Harvard Educational Review, 49(1), 1-19.
- Ogbu, J. (1987). Variability in monority responses to schooling: Non-immigrants vs. immigrants. In Interpretive ethnography of education: At home and abroad, G. and L. Spindler, (Eds.). Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum, Assoc.
- Philips, S.U. (1972). Participant structures and communicative competence: Warm Springs children in community and classroom. In functions of language in the classroom, C. Cazden, V.P. John and D. Hymes, (Eds.). New York, NY: Teachers College Press.
- Philips, S.U. (1983). The invisible culture: Communication in classroom and community on the Warm Springs Indian Reservation. New York, NY: Longman Press.
- Radway, J. (1984). Reading the Romance: Women, patriarchy, and popular literature. Chapel Hill: The University of North Carolina Press.
- Rogoff, B. (1984). Introduction. In Everyday cognition: Its development in social context, B. Rogoff and J. Lave, (Eds.). Cambridge: Harvard University Press.
- Schultz, K. (1987). Communities of readers and writers: A paradigm for schooling. Unpublished paper.
- Scollon, R. and S. Scollon (1981). Narrative literacy and face in interethnic communication. Norwood, NJ: Ablex.
- Ward, M.C. (1971). Them children: A Study in language learning. New York, NY: Holt, Rinehart and Winston, Inc.
- Wood, B., J.S. Bruner and G. Ross (1976). The role of tutoring in problem-solving. Journal of Child Psychology and Psychiatry, 17, 89-100.